



Edital 01/2021

EDITAL DE SELEÇÃO DE ESTUDANTES NÃO-RESIDENTES NO BRASIL PARA O CURSO DE MESTRADO EM ENGENHARIA DE PRODUÇÃO INGRESSANTES EM 2021

SELECTION PROCESS FOR FOREIGNER STUDENTS MASTER IN INDUSTRIAL ENGINEERING AT THE FEDERAL UNIVERSITY OF OURO PRETO/BRAZIL - FIRST SEMESTER OF 2021

A Coordenação do Programa de Pós-Graduação em Engenharia de Produção da Universidade Federal de Ouro Preto (PPGEP/UFOP) torna pública a abertura de inscrições e as normas para o processo de seleção de candidatos não-residentes no Brasil à turma de ingressante em 2021 do curso de Mestrado em Engenharia de Produção.

The Coordination of 'Master Program of Industrial Engineering at the Federal University of Ouro Preto' (PPGEP/UFOP), announces a call for applications to participate in the selection process for the Master Program in Industrial Engineering 2021.

Cumprir informar que as disciplinas são ministradas em português e, ocasionalmente, em inglês. As dissertações podem ser redigidas em português, espanhol ou inglês.

It should be noted that the subjects are in Portuguese and, occasionally, in English. Dissertations can be written in Portuguese, Spanish or English.

1. DAS INSCRIÇÕES / APPLICATIONS

1.1. As inscrições para o processo seletivo deverão ser feitas por meio do envio da documentação listada no item 2 deste edital à secretaria do PPGEP/UFOP, exclusivamente em formato digital, sujeito a confirmação de recebimento, no período de 18 de janeiro de 2021 a 22 de fevereiro de 2021. Toda a documentação deve ser encaminhada para: selecao.ppgep@ufop.edu.br.

1.1. To participate in the selection process for the Master Program in Industrial Engineering, the candidates must submit their application from January 18 of 2021 to February 22 of 2021, exclusively by email: selecao.ppgep@ufop.edu.br.

1.2. Não será cobrada nenhuma taxa para inscrição.

1.2. There is no application fee.

2. DA DOCUMENTAÇÃO NECESSÁRIA À INSCRIÇÃO / **APPLICATION REQUIREMENT**

2.1. A fim de ter sua inscrição validada, a/o candidata/o deverá apresentar toda a documentação relacionada nos itens **2.2 a 2.9**. Por favor, submeta a aplicação com o título “Processo de seleção PPGE/UFOP – 2021”.

2.1. The application is only confirmed after all the required documents described from 2.2 to 2.9 of this section are submitted by email. Please, submit the application with the title: “Selection Process PPGE/UFOP – 2021”.

2.1.1. A documentação poderá ser apresentada nos seguintes idiomas: português, inglês ou espanhol.

2.1.1. The required documents can be submitted in Portuguese, English or Spanish.

2.1.2. A comissão de seleção, definida no item 3 deste edital, poderá requerer, a seu critério, traduções para português, inglês ou outro idioma, de documentos apresentados.

2.1.2. The Selection Committee can ask for translated documents in Portuguese.

2.2. A/O candidata/o estrangeira/o residente no exterior deverá comprovar endereço residencial no exterior no momento da submissão da candidatura.

2.2. The candidates who are residing in Brazil must prove official abroad residence during the application process.

2.3. Fotocópia do passaporte.

2.3. Copy of the passport.

2.4. Fotocópia do diploma de graduação em Engenharia de Produção ou Engenharia Industrial ou área afim*, ou declaração da coordenação do(s) respectivo(s) curso(s) apresentando a data provável de conclusão. * Baseado na resolução CEPE 8039/2020 - item 7.2 (http://www.soc.ufop.br/public/files/RESOLUCAO_CEPE_8039.pdf), entende-se como áreas afins cursos de graduação que contenham, em seu currículo, disciplinas consideradas afins à área de estudo pretendida, a critério do Colegiado.

2.4. Diploma/Certificate in Industrial Engineering or related study areas **. Provisionally, a statement from your home University, certifying that the candidate has concluded or is concluding the course in question, may replace a diploma. ** The related study areas are according to CEPE 8039/2020 - item 7.2 (http://www.soc.ufop.br/public/files/RESOLUCAO_CEPE_8039.pdf).

2.4.1. A aceitação de títulos obtidos no exterior para fins de continuidade de estudos na UFOP deverá estar de acordo com a Resolução CEPE 8039/2020 item 7.2 - b.

2.4.1. The diploma of undergraduate courses delivered by foreign institutions will only be accepted according to Resolução CEPE 8039/2020 item 7.2 – b.

2.4.1.1. No caso de estudante estrangeiro, deve-se exigir a apresentação de diploma devidamente reconhecido ou revalidado. Para maiores detalhes, por favor, entre contato conosco.

2.4.1.1. In the case of a foreign student, it must be requested a recognised or validated diploma based on the Brazilian Educational Law. For more details, please contact us by email (selecao.ppgp@ufop.edu.br).

2.4.1.2. Em se tratando de alunos selecionados por meio de convênio internacional deve-se apresentar, no ato da matrícula no programa, cópia do diploma e do histórico escolar devidamente apostilado no caso de sua origem ser de um país signatário da Convenção de Haia ou autenticado por autoridade consular competente, no caso de país não signatário. Para maiores detalhes, por favor, entre em contato conosco.

2.4.1.2. In the case of students selected by an international agreement signed by UFOP, at the time of enrollment in the program, a copy of the diploma and the academic transcript must be apostilled, in case of origin of a Hague Convention signatory or authenticated by a competent consular authority officer, in the case of a non-signatory country. For more details, please contact us by email (selecao.ppgp@ufop.edu.br).

2.5. Fotocópia do histórico escolar de graduação.

2.5. Copy of the official transcript of the undergraduate course. The transcripts must report the subjects taken, its respective grades, specification of their inclusion in courses or programs, academic hours/credits and when and where they were taken.

2.6. Um dos seguintes documentos comprobatórios de conhecimento de língua portuguesa:

2.6. Portuguese Language Certificate.

- Certificado de Proficiência em Língua Portuguesa para Estrangeiros – CELPE-Bras; Língua Portuguesa para Estrangeiros – CELPE-Bras certificate;
- Declaração do departamento de língua portuguesa de uma universidade estrangeira, ou instituição equivalente, atestando que o candidato possui conhecimentos de língua portuguesa suficientes para acompanhar um curso de pós-graduação ministrado em tal idioma. Certificate/Declaration from a Linguistic Department of a Brazilian University or equivalent foreign institution certifying the applicant has knowledge of the Portuguese Language to follow a Master course in Brazil.

2.6.1. O candidato que tiver cursado graduação no Brasil ou for nativo de algum país de língua Portuguesa estará isento da apresentação de documentos comprobatórios de conhecimento de língua Portuguesa. PPEGP-UFOP does not require a language certificate from applicants from the countries who have Portuguese as a native language or, provided that they have received a Bachelor's degree taught exclusively (or part of) in Portuguese.

2.7. Ficha de inscrição preenchida (formulário anexado) / **Application form (attached form)**

2.8. Projeto de pesquisa redigido preferencialmente em português, espanhol ou inglês, que se enquadre numa das linhas de pesquisa dos professores do PPGE/UFOP: Gerencia da Produção ou Modelagem matemática.

2.8. Research project written in Portuguese, Spanish or English, which fits into one of the research lines of PPGE / UFOP: Production Management or Mathematical Modeling.

2.8.1. O projeto deverá se limitar a um máximo de 5 (cinco) páginas e deverá conter os seguintes itens: título, nome do candidato, resumo (um parágrafo), objeto e objetivos (breve exposição do objeto e dos objetivos do trabalho, destacando sua vinculação às linhas de pesquisa), justificativa (destacar a relevância do tema dentro da literatura e as principais motivações para seu estudo), metodologia (expor brevemente as ferramentas metodológicas), resultados esperados, e bibliografia.

2.8.1. The project must be limited to a maximum of 5 (five) pages and must contain the following items: title, candidate's name, abstract (one paragraph), object and objectives (brief presentation of the object and objectives of the work, highlight their link with the research line), justification (highlighting the relevance of the topic within the literature and the main motivations for its study), methodology (briefly exposing the methodological tools), expected results, and bibliography.

2.9. *Curriculum vitae* com as seguintes informações: • Experiência Acadêmica • Experiência profissional • Informações sobre outros cursos relevantes • Proficiência em Línguas Estrangeiras • Experiência em Projetos de Pesquisa • Participação em Congressos, Seminários e outros eventos acadêmicos • Publicações.

2.9. Resume with the following information: • Academic background • Professional background • Information about other relevant courses • Proficiency in foreign languages • Academic research experience • Participation in conferences, seminars, and other academic events • Publications

Os candidatos serão considerados elegíveis ao processo seletivo PPGE/UFOP – 2021, se enviarem toda a documentação solicitada acima, até a data final de candidatura.

Candidates will be considered eligible for the PPGE / UFOP - 2021 selection process, if they send all the documentation requested above, until the final application date.

3. DA COMISSÃO DE SELEÇÃO / SELECTION COMMITTEE

3.1. Será designada pelo colegiado do PPGE /UFOP e deverá ser composta por ao menos dois professores credenciados ao programa até o dia 23 de fevereiro de 2021.

3.1. It will be designated by the coordinator of PPGE / UFOP and should be composed of at least two professors accredited to the program by February 23, 2021.

4. DAS VAGAS E BOLSAS / NUMBER OF AVAILABLE SLOTS AND FINANCIAL SUPPORT

4.1. Serão oferecidas 3 (três) vagas para o curso de mestrado.

4.1. 3 (three) places will be offered.

4.2. Não é necessário que todas as vagas sejam preenchidas.

4.2. Not necessarily all places must be taken.

4.3. Poderá ser estabelecida, a critério da comissão de seleção, uma lista de espera.

4.3. A waiting list may be established as a selection commission criterion.

4.4. O PPGEP/UFOP não dispõe de bolsas de estudo específica para estudantes estrangeiros.

4.4. PPGEP/UFOP does not offer scholarships for maintenance in Brazil during the master program for the approved candidates.

4.4.1. Os candidatos deverão solicitá-las a agências de fomento à pesquisa brasileiras como Capes, CNPq, FAPEMIG ou equivalentes no país de origem do candidato, ou ainda a organizações internacionais.

4.4.1. It is recommended to the candidate who has an interest in getting financial support to apply for a scholarship in International Research Agencies in the applicant's country or Brazil.

4.5. A Universidade Federal de Ouro Preto é uma universidade pública brasileira. **Não há cobrança de taxa no Programa de Mestrado.**

4.5. The Federal University of Ouro Preto is a Brazilian public university. **There are no fees.**

5. DO PROCESSO SELETIVO/ SELECTION PROCEDURE

5.1. Os candidatos ao curso de mestrado submeter-se-ão às três fases de avaliação, compreendendo:

5.1. There are three phases in the selection process

(i) 1ª fase (documental; eliminatória): análise da documentação enviada. A ausência ou inadequação de algum dos documentos solicitados implicará a eliminação do candidato.

1 step (eligibility check application; eliminatory): Analysis of the documentation sent. The absence or inadequacy of any of the requested documents will imply the elimination of the candidate.

(ii) 2ª fase (eliminatória): exame do projeto de pesquisa, do curriculum vitae e do histórico escolar.

2 step (eliminary): Analysis of the research project, curriculum vitae and university history/record.

(iii) 3ª fase (eliminatória e classificatória): entrevista presencial ou à distância (via videoconferência), a ser realizada em português ou em inglês pela comissão de seleção.

3 step (eliminary and classification): face-to-face or distance interview (via videoconference) in Portuguese or in English.

5.2. Serão selecionados e classificados os candidatos que obtiverem nota igual ou superior a sete – atribuída numa escala de zero a dez, tradicionalmente usada por instituições de ensino brasileiras.

5.2. Candidates who obtain a grade equal to or higher than seven - will be selected and classified on a scale from zero to ten, traditionally used by Brazilian educational institutions.

5.3. Após a divulgação do resultado, as/os candidatas/os terão um prazo de setenta e duas horas para interposição de recursos. O email para recursos, destinado à Comissão de Seleção, deverá ser encaminhado para: selecao.ppgep@ufop.edu.br, sujeito a confirmação de recebimento por parte da Comissão de Seleção.

5.3. After the release of the results, the candidates will have up to 72 hours to contest the results by sending an official letter to explain their motivation of the contest to the Selection Committee. The official letter must be sent to: selecao.ppgep@ufop.edu.br and confirmed by PPGE/UFOP.

5.4. A comissão de seleção juntamente com o coordenador do PPGE/UFOP responderão os recursos interpostos no prazo de vinte e quatro horas após o término do prazo de interposição de recursos.

5.4. The Selection Committee and the coordination of the PPGE/UFOP will answer the official letter of the contest up to 24 hours after the contest deadline.

6. DAS MATRÍCULAS / REGISTRATION

6.1. As matrículas serão efetuadas no período de 10 a 12 de março de 2021, por meio de formulário preenchido *on-line*, divulgado oportunamente no *site* do PPGE/UFOP e na secretaria do mesmo.

6.1. The enrollment will be from March 10 of 2021 to March 12 of 2021. The selected candidates must fill in an online form. The information will be shown on the website of PPGE/UFOP.

6.2. O candidato que não se matricular no prazo estipulado e apresentar toda a documentação necessária perderá sua vaga. Será então convocado o primeiro candidato classificado que esteja em lista de espera, se houver.

6.2. The documentation submitted upon application in the selection process will be considered for the registration on the program, provided that the approved candidate presents the originals of such documents on the registration dates.

6.3. No caso de convocação de candidato em lista de espera, o mesmo terá o prazo de um dia útil para a realização de sua matrícula.

6.3. The candidates on the waiting list will have one working day to enroll in the Master Program.

7. DO CRONOGRAMA /TIMETABLE OF THE SELECTION PROCESS

7.1. O processo de seleção e admissão ao programa seguirá o seguinte cronograma geral:

7.1. The selection process for the Master Program will follow the following schedule:

Período de Inscrição: 18 de janeiro a 22 de fevereiro de 2021

Application process: January 18 – February 22 of 2021.

Período de Seleção e Entrevistas: 23 de fevereiro – 03 de março de 2021

Selection period and interview: February 23 – 03 March of 2021

Resultado Final: 04 de março de 2021.

Release of Final Result: March 04 of 2021

Matrícula: 10 a 12 de março de 2021.

Enrollment: March 10 – March 12 of 2021

Início das Aulas: 22 de março de 2021.

Beginning of the classes: March 22 of 2021

8. DOS CASOS OMISSOS / OTHER INFORMATION

8.1. Todos os casos não contemplados no presente edital serão resolvidos pela comissão de seleção.

8.1. All issues that are not covered in this handbook will be defined by the Selection Committee.

Ouro Preto, 18 de janeiro de 2021.

Ouro Preto, January 18 2021.

Prof. Dr. Aloísio de Castro Gomes Júnior
Presidente do Colegiado do Programa de Pós-Graduação em Engenharia de Produção

FORMULÁRIO /APPLICATION FORM

1. Nome / **Name:**
2. CPF ou Passaporte / **Passaport:**
3. Data de nascimento / **Date of birth:**
4. Cidade de nascimento / **City of birth:**
5. País de nascimento / **Country of birth:**
6. Endereço de contato / **Contact Address:**
7. Telefone celular / **Cell phone:**
8. E-mail / **E-mail:**
9. Curso de Graduação / **Undergraduate program:**
10. Ano de formatura / **graduation year:**